

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...
ADMINISTRACION COSTA, 2
TALLERES...
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS:
REDACCION... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACION... 2422

Año IX

Zaragoza - Martes, 10 de enero de 1933

Núm. 2.256

LO QUE NO PUEDE SER

La bochornosa jornada del domingo no debe repetirse

Suponemos que, tras la trágica jornada del domingo, el Gobierno se habrá decidido a conceder toda la importancia que en realidad tienen a estas perturbaciones a las que, hasta ahora, parecía conceder menos atención que a cualquiera de esas menudas fruslerías a las que tan aficionados son los políticos españoles.

El doloroso balance de ese día no es sino una consecuencia de las propagandas que a todas horas se están realizando por agitadores profesionales, propagandas que todos sabemos conducentes a estos trágicos resultados, pero que el Gobierno, con un inexplicable gesto que quería ser elegante, calificaba de intrascendentes frente a otros problemas nacionales.

Y este es el gran error. Lo dijimos ya en otra ocasión. No hay problema que necesite la atención de los gobernantes como el del orden público. No pueden estar convertidas las calles de las ciudades españolas en campos de batalla enconada y dramática. No es posible que gentes que nada tienen que ver en la contienda entre guardias y pistoleros se vean achicharradas en la vía pública, porque se está dirimiendo en ella no sabemos qué pleito reumbante de disparos. Una leve herida de un ciudadano ajeno a la cuestión vale mucho más que toda esa rencorosa contienda que tiene tan horribles consecuencias.

¿Creyó el Gobierno restablecido el principio de autoridad con una ley de excepción como la de defensa de la República? Si lo creyó así, se habrá percatado de que esa ley, propia a otras satisfacciones, era estéril para reprimir estos movimientos extremistas, como son estériles otras disposiciones en diversos aspectos de la vida nacional.

Y si creyó que las propagandas toleradas por toda España no habían de tener una síntesis sangrienta, habrá también—suponemos que ¡al

fin! se habrá dado cuenta de ello—apercibido cómo es preciso llevar a efecto una política encaminada a restablecer la paz en España.

Una política que no sea ni de odios ni de atracciones, sino que tenga la serenidad suficiente para dejar implantado con ella el principio de autoridad.

Lo que no es posible es que se repita esta bochornosa jornada del domingo, esta sarta sangrienta de sucesos que tienen atemorizado al pueblo espectador y que aniquilan, al aniquilar la paz, las esperanzas de prosperidades a que el país tiene derecho.

El marqués de La Cadena da una conferencia en la Casa de Aragón en Madrid el próximo viernes

El viernes próximo nuestro querido compañero el marqués de La Cadena da en Madrid, en la Casa de Aragón, una conferencia muy interesante.

Trazará la biografía del gran escritor aragonés Eusebio Blasco.

Entre los socios de la Casa de Aragón la conferencia del marqués de La Cadena ha despertado la consiguiente expectación.

LOS CANES QUE MUERDEN

Un hombre es lesionado de consideración

Nicanor Miano Escobar, de 43 años, jornalero, fué mordido por un perro, en la fábrica de briquetas de la estación de Utrillas.

Fuó curado en la Casa de Socorro por los facultativos de servicio, que le apreciaron lesiones de pronóstico reservado.

VOZ DE ALERTA

LA PLAGA DE LA LANGOSTA

Se comienza a escuchar voces de alarma respecto a la amenaza que se cierne sobre nuestros campos amenazando a las vegas del Mañubles y del Jalón.

Nosotros, siempre dispuestos y siempre en primera fila para la defensa de nuestros cultivadores, nos ponemos a la vanguardia dispuestos a servir de portavoz en sus necesidades, que hemos de exigir sean cumplidas.

Hay una ley de defensa contra las plagas del campo; hay, también, un impuesto por plagas, que abonan nuestros agricultores, y entendemos que hay un Centro que también paga el Estado para que sus técnicos auxilien a aquéllos, estudiando, comprobando sus quejas y aplicando los remedios precisos en cada caso.

La responsabilidad sería grave si los encargados de estos servicios diesen la llamada por respuesta. Es preciso decir la verdad, porque el pueblo tiene derecho a saberla, y no callarla bajo el pretexto de no alarmar, porque este es un procedimiento muy cómodo en algunos casos, pero de fatales consecuencias en otros.



SEGUNDO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

Don Vicente Polo Pérez

Que falleció el día 11 de enero de 1931

Habiendo recibido los auxilios espirituales

R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana, día 11, de nueve a doce inclusive, en el altar del S. T. M. de la Seo, y el día 12 todas las que se celebren, de nueve a diez inclusive, en la iglesia de Santa Catalina y el aniversario que mañana se celebrará en la iglesia parroquial de Cabolañente (Zaragoza), serán aplicadas en sufragio de su alma.

Su viuda, hijos y demás familia, suplican y agradecerán la asistencia y oraciones.



ERRORES QUE SE COMETEN

Crear lo que nos dicen las personas serias.

Pretender amar después de haber amado.

Prestar dinero desinteresadamente.

Esperar que los lunes "suceda algo gordo".

Suponer que existen enfermedades incurables.

Creer que las bombillas eléctricas son bombas también.

¡NADA; NO PASA NADA!

La costumbre de recibir noticias sensacionales hace del periodista hombre estoico para recibir las más alarmantes nuevas.

Así, en el teléfono de la Redacción, es frecuente el diálogo:

—Nada; no pasa nada. Cuatrocientas bombas, dos guardias muertos...

—¿...?

—Sí; pero nada. Un asalto insignificante. Cuarenta heridos. Pero nada...

—¿...?

—El tiroteo fué intenso. Los de Asalto actuaron con energía. Pero, nada; ¡no pasa nada!

MAS INVENTOS

Unos nuevos cristales telescópicos ha descubierto el doctor americano William Jeimblon, con los cuales podrán ver gran número de personas consideradas como totalmente ciegas.

O sea que aun la vista, que considerábamos como algo insustituible, puede perderse y adquirirse con facilidad gracias al invento.

¡Para que digamos luego que no es un lince el doctor Jeimblon!

¡LAS CUARENTA!

La Oficina Internacional del Trabajo en Ginebra ha presentado un informe para someterlo en marzo próximo a la Conferencia del Trabajo. Se trata de reducir a cuarenta horas la semana para los trabajos continuos.

O sea que en Ginebra cantarán en marzo las cuarenta. Y puede ser que no se planten.

LA BOLSA

El mercado de valores procura mantenerse serenamente ante los sucesos sociales

CAMBIOS

MADRID. — El Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitó los siguientes cambios:

Francos franceses, 47'80.

Francos suizos, 236'10.

Francos belgas, 169'80.

Liras, 62'80.

Libras, 41'10.

Dólares, 12'26.

Reichsmarks, 2'91.

IMPRESION

El mercado de valores procura mantenerse serenamente ante la aparición de los conflictos sociales.

Los Fondos Públicos siguen presentando dinero para la mayoría de las Deudas Amortizables.

Ferrocarriles se orientan en alza. Bonos oro pierden medio duro.

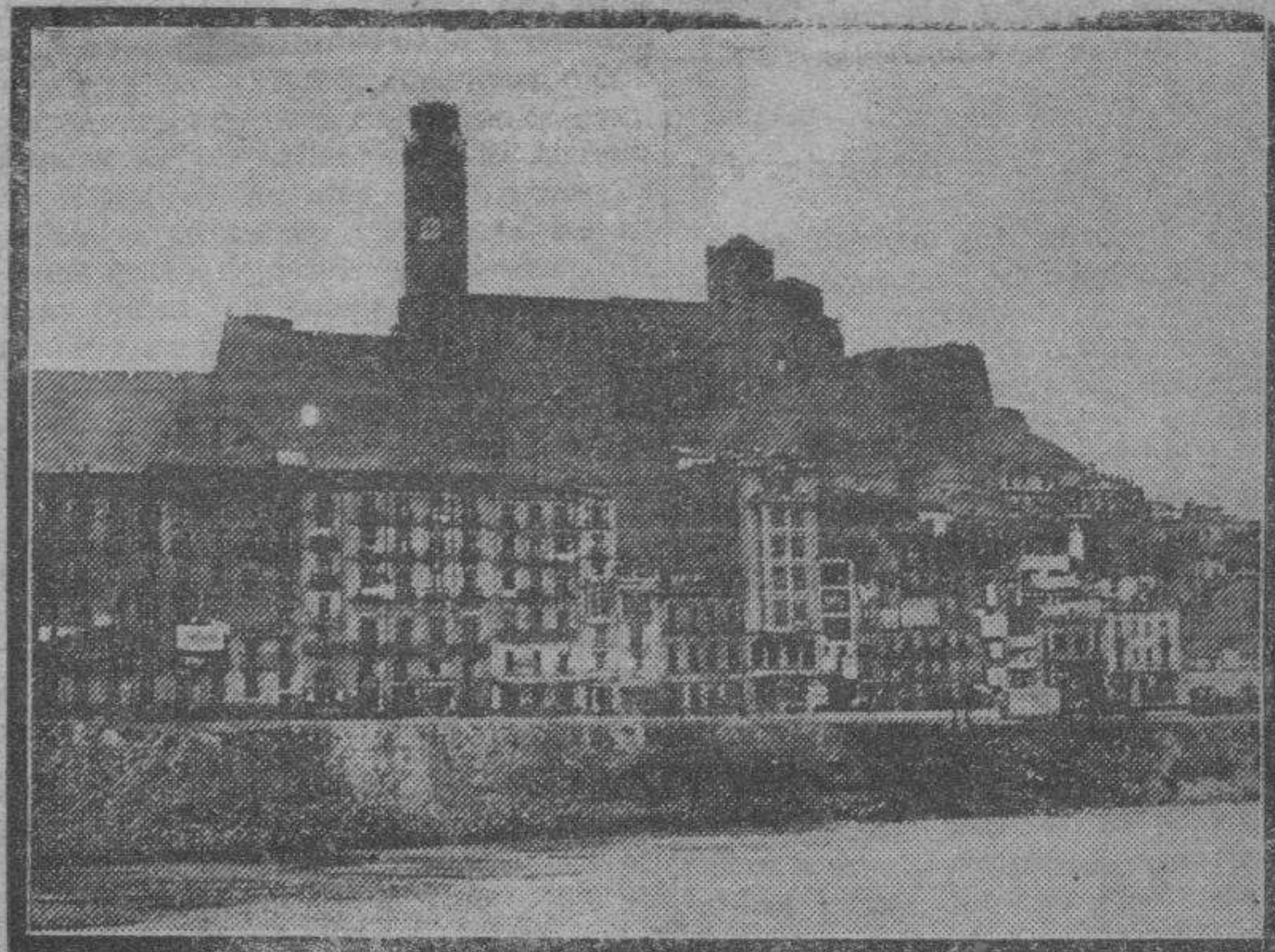
Tesoros sostienen el cambio de 102. En el grupo de acciones se advierte una expectación que lo inmoviliza.

También las Ferroviarias, afectadas por algunas impresiones, sólo marcan algunas operaciones en Norte, con baja de un entero.

De las acciones bancarias, las de España recuperan tres duros.

LA JORNADA EXTREMISTA EN LERIDA

El cuartel donde ocurrieron los sangrientos sucesos



LERIDA. — El castillo-cuartel de la Panera, donde ocurrieron los sangrientos sucesos el pasado domingo. (Foto. A. de la Barrera)

(Extensa información en las páginas 3 y siguientes)

EL SUCESO DEL PASADO DOMINGO

Unos agentes de policía son agredidos cuando trataban de capturar a unos agitadores.—Una muchacha herida



Entrada de la calle de Cinco Marzo, lugar donde el domingo ocurrió el tiroteo entre la policía y un grupo de sospechosos.



Mercedes García Marín, que resultó herida el pasado domingo a consecuencia del tiroteo (Foto. A. de la Barrera)

EN EL PASEO DE LA INDEPENDENCIA

El pasado domingo, por la tarde, prestaba servicio de vigilancia y realizaba indagaciones por el paseo de la Independencia el inspector jefe de la brigada de Investigación Criminal, acompañado de cuatro agentes a sus órdenes.

Observaron que ambulaban por aquellos lugares tres conocidos agitadores y trataron de conseguir su captura.

Los desconocidos se dieron cuenta de la vigilancia de que eran objeto y procuraron evadirla para ponerse en salvo.

LA AGRESION

Con paso acelerado se adentraron por la calle del Cinco de Marzo, concurridísima a aquella hora, sobre las seis de la tarde.

Un agente se adelantó a sus compañeros y alcanzó a dos de los perseguidos en las cercanías del bar Rhin con intención de cachearles e indagar sus antecedentes.

Los desconocidos hicieron resistencia, forcejearon con el funcionario y

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

En Lérida intentaron el asalto de un cuartel y murieron los asaltantes y un sargento

Hubo tiroteos en las inmediaciones de los cuarteles.-Valeroso comportamiento de algunos soldados aragoneses.-Subteniente y sargentos heridos.-El paisano que pereció por no atender las intimaciones.-Después del domingo sangriento los leridanos reanudan su vida normalmente

(Información telefónica de nuestro corresponsal)

A LA HORA EN QUE LA TROPA PASEABA. — ATAQUE A UN CENTINELA

LERIDA. — Sobre las siete de la tarde de ayer, aprovechando la hora en que estaba de paseo la mayor parte de la tropa, unos grupos de paisanos, armados de pistolas, al grito de "¡Manos arriba!" se lanzaron al asalto de los cuarteles donde se alojan las fuerzas del regimiento número 25.

Los cuarteles están distribuidos en tres partes. El uno es el llamado de "La Panera"; otro es el denominado castillo principal y otro sirve para alojamiento de la sección de ametralladoras.

En el cuartel de "La Panera" entraron en el departamento conocido por cuartel de Caballería.

Otro grupo se dirigió al castillo principal o de Gardeny.

EL CENTINELA ASALTADO. — EN EL INTERIOR

Inióse el movimiento en el cuartel de "La Panera".

Un grupo de cinco individuos, pistola en mano, se adelantó hasta la puerta de acceso y al llegar ante el centinela lo encañonaron, rodeándolo con el propósito de intimidarle y apoderarse del fusil.

El muchacho, que se llama José Martínez Salinas, es natural de Belchite, en la provincia de Zaragoza.

Intentó defenderse con el fusil, pero se lo arrebataron. Entonces sacó



LERIDA.—El subteniente don Angel Sordo, jefe de la guardia, que, estando herido grave, se lanzó sable en mano contra uno de los asaltantes, dándole muerte en la sala del cuartel de la Panera. Ha fallecido a consecuencia de las heridas recibidas. (Foto. A. de la Barrera)

el machete y luchó hasta conseguir refugiarse en la garita exterior.

Siempre con la pistola en la mano se dirigieron a unos soldados que tenían detrás una media docena de reclutas.

Encañonándolos les dijeron que se iba a proclamar la revolución social y que no tirasen contra ellos, porque sólo se dirigían contra los que mandan, o sea desde sargentos para arriba, a los cuales habían de degollar los revolucionarios.

EL SUBTENIENTE OYO ALGO EXTRAÑO. — A LA PUERTA. — LUCHA CRUENTISIMA.—MUERTOS Y HERIDOS

El subteniente de servicio, don Angel Sordo Nadal, que con algunas clases estaba en el cuarto de guardia de la prevención, oyó algo anómalo en la entrada del cuartel y salió a la puerta, atraído por los ruidos.

Los asaltantes vieron que habían salido el subteniente y otros elementos militares y dejaron en libertad a los soldados de la compañía, que reaccionaron al momento



LERIDA. — Francisco Piñol Carlos, que murió en el cuarto de oficiales a consecuencia de las heridas que le produjeron los asaltantes. (Foto. A. de la Barrera)

y tomaron los fusiles para defenderse.

Uno de los asaltantes disparó su pistola contra el subteniente, otro lo hizo contra el sargento primero y otro contra los demás.

Fuó herido el sargento primero, Esteban Garriga Mallafre, casado. El subteniente, don Angel Sordo

Nadal, recibió tres balazos, uno de ellos en lugar donde la lesión es gravísima.

Cayó a tierra el señor Sordo Nadal y desenvainó el sable. Logró erguirse y dió tan tremendo golpe a uno de los asaltantes que lo mató instantáneamente.

Los soldados, armados de fusiles, se lanzaron contra los asaltantes, matándolos.

UNO QUE SE DISTINGUIÓ

Entre los muchachos se distinguió por su serenidad y valor Pablo González Pat, natural de Cabañas de Ebro, que de un tiro mató al que había matado al sargento Piñol y



LERIDA. — Esteban Garriga Mayorre, herido muy grave en los sucesos del cuartel de la Panera. (Foto. A. de la Barrera)



LERIDA. — José Salinas, el centinela de la puerta del cuartel de la Panera, que se comportó valerosamente, pues lo dejaron los sediciosos fuera del cuartel, con las puertas cerradas, y pudo defenderse de los que fuera se encontraban disparándole pistola en mano. (Foto. A. de la Barrera)

luego se lanzó contra los extremistas dando magnífico ejemplo.

DONDE ESTABAN LAS AMETRALLADORAS

En tanto tenía desarrollo cuanto acabamos de relatar llegó noticia del asalto hasta el llamado cuartel de Caballería, donde está la sección de Ametralladoras, próximo al en que se sucedían los graves hechos.

El sargento que mandaba la guardia de prevención, llamado Manuel Agustí Roca, ordenó el cierre de las puertas y mandó formar a cuantos hombres había en el cuartel.

Todos ellos, convenientemente armados, se situaron en las ventanas del edificio y comenzaron a disparar contra elementos que había en las inmediaciones, no dejando pasar por

las cercanías a los paisanos que lo intentaban.

Además, de orden del sargento, quedaron emplazadas las ametralladoras, por si era necesario utilizarlas.

Como hemos indicado en las calles inmediatas al cuartel había apostado



LERIDA. — Alejandro Bellés, que mató a uno que intentó asaltar el castillo. (Foto. A. de la Barrera)

dos elementos que hacían fuego contra los soldados.

EL MAL RATO QUE PASO UN CENTINELA.—EN PELIGRO DE MUERTE

El centinela, llamado José Martínez Salinas, quedó fuera del cuartel, en la garita, cuando cerraron las puertas del edificio.

Las balas llovían en todas direcciones, pero sólo tiene rotos en la ropa.

La garita está acribillada a balazos.

EL ASALTO AL CASTILLO PRINCIPAL. — LUCHA CON EL CENTINELA. — MUERTE DE UN EXTREMISTA

Llegó al castillo principal uno de los asaltantes, destacándose de los que formaban el grupo destinado a apoderarse de aquel cuartel.

En la puerta de los Leones estaba el centinela. El extremista, empuñando una pistola, se aproximó hasta el muchacho para hacer fuego contra él, que miraba extrañado el avance de un solo individuo.

La pistola se encasquilló y el extremista golpeó con ella al soldado, llamado Andrés Abril Sueca. Sin perder momento el asaltante preten-



LERIDA. — Pablo Somalo, que mató al autor de la muerte del señor Piñol. (Foto. A. de la Barrera)

dió apoderarse del fusil del soldado, que se resistió enérgicamente. Quedó trabada una lucha feroz entre los dos, lucha que duró no poco tiempo. El bastante para que llegase a la puerta el soldado Alejandro Bellé Folch, natural de Forcán, provincia de Castellón. Regresaba de presenciar una sesión de cine.

Alejandro vió que el compañero que estaba de centinela luchaba a brazo partido con un paisano y comprendiendo que el hecho era criminal sacó el machete y de dos golpes certeros mató al asaltante.

OTRO TIROTEO DE GRAN CONSIDERACION

En el castillo se apercibieron de lo sucedido y la guardia recibió orden de formar con armas, situándose en pocos momentos en los muros y disparando contra quienes desde las calles próximas al cuartel de "La Panera" hacían fuego contra aquéllos.

LLEGA EL GENERAL. — SOLDADOS EN PELIGRO

El primero en llegar al cuartel fué el general que manda la división, don Eliseo Alvarez Arenas.

Poco después llegaba el gobernador civil, don Antonio Centós.

Algunos soldados que estaban paseando y enterados de que ocurría algo anormal se dirigieron al cuartel tuvieron que parapetarse en las calles cercanas a sus alojamientos, para evitar ser alcanzados por las balas de sus compañeros y de los extremistas asaltantes. Como las



LERIDA. — Sala de oficiales, escenario de los graves sucesos, donde murió el sargento primero don Francisco Piñol Carlos, y donde el teniente de guardia, señor Sordo, cayó gravemente herido. (Foto. A. de la Barrera)



LERIDA. — Teniente coronel de la Caja de Recluta, juez instructor que actuará en la vista, don Miguel López Piña. (Foto. A. de la Barrera)

puertas de los cuarteles estaban cerradas debieron aguardar el momento propicio para llegar hasta ellas.

SALE LA GUARDIA CIVIL. — LA RECIBEN A TIROS. — MAS HERIDOS

Salió a la calle la Guardia civil. Fué recibida con hostilidad por quienes, en cierto modo, tenían sitiados los cuarteles.

Los guardias repelieron el ataque y varios extremistas quedaron heridos.

Tomadas las bocacalles inmediatas a los cuarteles aquéllos desarrollaron sus métodos habituales con la mayor serenidad.

En el Campo de Marte fué donde los hostilizaron con mayor furia y los guardias contestaron con descargas cerradas.

LOS MUERTOS. — LOS HERIDOS

He aquí la relación de las víctimas de los sucesos:

Suboficial don Angel Sordo Nadal, jefe de la guardia de prevención de uno de los cuarteles, tiene tres balazos, uno en la muñeca derecha, otro en el brazo izquierdo y otro en el hombro derecho, sin orificio de salida. Las dos primeras heridas son leves. Gravísima la tercera. Es casado y tiene dos niñas. Su edad es de 35 años.

Muerto, el sargento don Francisco Piñol Carlos, casado, de 33 años.

El sargento don Esteban Garriga Mallafre, casado, estaba en el cuartel de banderas por pasar el rato con sus compañeros, pues vive cerca del cuartel, recibió un balazo, sin orificio de salida, en el costado izquierdo, interesándole el pulmón. Muy grave.

También está herido el sargento don Manuel Villarreal Rica. Vive cerca del cuartel y al saber lo que ocurría salió para ponerse a disposición de los superiores. Al salir de casa, ante la misma puerta, en la calle de San Martín, recibió un balazo en el hueco axilar derecho, con orificio de salida por la cara anterior.

Soldado Jaime Romagosa, herido en la región pectoral izquierda. Leve.

El centinela Andrés Abril tiene una herida contusa en la región frontal, leve, producida por el golpe que le dieron con la pistola.

Todos los heridos han sido instalados en el hospital, excepto el susteniente y un sargento, que están en sus domicilios.

El cadáver del sargento señor Piñol fué llevado al hospital.

Se le enterrará mañana, a las doce.

LOS PAISANOS MUERTOS. — OBSERVACION QUE LE OCASIONA LA MUERTE

Los paisanos muertos son cinco. Ninguno ha sido identificado.

A casi todos ellos se les han encontrado carnets acreditativos de su filiación societaria.

Uno de ellos llevaba una gorra con esta marca de fábrica: "Antonia Balafá Cervia, Lérida". El hombre representa unos treinta años.

Los otros parece que tienen de 23 a 28.

También fué muerto un hombre, de unos 60 años, al que le fué hallado en las ropas un sobre con esta dirección: "Florentín Bailón, calle de Nolius, 17, segundo, Lérida".

Iba por las cercanías del cuartel y le dieron tres veces el alto. No hizo caso. Entonces le intimaron repetidamente que levantara las manos. No sólo no hizo caso, sino que se dirigió directamente hacia el cuartel. Se le hizo una descarga y lo mataron.

Hay otra versión acerca de la muerte de este sujeto. La de que agredió a la Guardia civil.

UN HERIDO GRAVÍSIMO

Ingresó en el hospital, detenido, gravemente herido, un individuo llamado José Vallespi Pediel, de 40 años, natural de Mirabel, provincia de Tarragona. Tiene un balazo que le interesa el pulmón derecho. Le hirió la Guardia civil cuando trataba, con los demás de un grupo, asaltar el cuartel.

REACCION DEL VECINDARIO

La mayoría del vecindario de Lérida estaba de paseo o en los espectáculos al promoverse los sucesos.

Cuando las gentes se enteraron de lo ocurrido no abandonaron su vida normal.

Y hoy se ha trabajado desde primera hora como si nada hubiera acontecido.

CIERRE DE SINDICATOS. — UN BANDO

El gobernador civil ha ordenado la clausura de todos los Sindicatos

y del domicilio social del Bloque Obrero y Campesino.

Hoy ha publicado el gobernador civil un bando en el que hace presente la satisfacción que le produce ver que el vecindario se ha mostrado en todo momento al lado de la autoridad.

UN HECHO SIGNIFICATIVO

Como detalle curioso de cómo se ha comportado el vecindario, citaremos este:

Dos cabos salieron del cuartel para requerir la presencia de dos médicos con el fin de que prestasen auxilios a los heridos.

Pidieron la ayuda de los vecinos de los alrededores y éstos, voluntariamente, se pusieron a su disposición al grito de "¡Viva la República!".

BOMBAS Y CARNETS

En las exploraciones realizadas en las proximidades del cuartel fueron halladas ocho bombas de mano, cuatro con la mecha puesta y otras tantas sin ella; tres pistolas, cargadas, calibre 7'65 y una del de 6'35; dos mosquetones, dos fusiles con machete, un cuchillo marca "Cigüeña", un carnet confederal a nombre de José García y otro al de Pablo Mora.

JUEZ INSTRUCTOR. — DETENCIONES

Quedó designado juez instructor de la causa por estos sucesos el teniente coronel jefe de la Caja de Reclutamiento, don Miguel López, que comenzó al momento sus actuaciones.

La policía detuvo a cuantos indivi-

duos le parecieron sospechosos, hasta unos 30.

Varios de ellos quedaron pronto en libertad por comprobarse que no tuvieron intervención en los intentos de asalto.

FELICITACION DEL GENERAL

El general que manda la división, señor Alvarez Arenas, estuvo hoy en el castillo principal.

Formadas las tropas el señor Alvarez Arenas pronunció un discurso felicitando a los soldados, clases y oficiales por su magnífico comportamiento en los sucesos y por su espíritu de disciplina.

EN LOS CALABOZOS

Los detenidos son diecinueve. Todos ellos han quedado en los calabozos de la Jefatura de Policía.

Terminado el partido una pareja intentó detener al jugador autor de la agresión, pero un grupo trató de impedirlo, apedreando a los guardias. Estos hicieron disparos al aire.

Como se hicieron disparos contra la fuerza pública ésta repelió la agresión, resultando muerto José Bouzarello.

Mientras se curaba a otros heridos en la Casa de Socorro los grupos intentaron asaltar el Hospital para llevarse el cadáver a casa de sus familiares.

La guardia de Seguridad salió armada con tercerolas.

Se pretendió declarar la huelga general y paralizar todos los servicios. Hoy se pretendió que cerraran los comercios, incluso los cafés y bares.

El gobernador ha declarado la huelga ilegal.

Durante toda la tarde ha continuado la agitación, rompiéndose algunas lunas.

A las cinco de la tarde un numeroso grupo se abalanzó sobre un policía, intentando arrebatarle la pistola.

Un grupo asaltó un carro, rompiendo a navajazos los sacos de que iba cargado y esparciendo la mercancía.

Se practicaron bastantes detenciones.

A pesar de no estar anunciada se intentó organizar una manifestación para llevar coronas al cementerio y depositarlas en la tumba del individuo muerto ayer cuando tiroteaba a la fuerza pública.

Al regreso del cementerio, desde las azoteas de las casas, se agredió a la Guardia civil. Fueron detenidos varios sujetos, a quienes se les ocuparon pistolas y municiones.

También se tiroteó desde un autobús.

La fuerza pública disparó, alcanzando a un soldado de Intendencia que viajaba en uno de los autobuses. Otro sujeto desconocido que prestaba servicio en el Café Naval recibió un balazo en el pecho, resultando muerto.

Han llegado de Sevilla fuerzas de Asalto, y se concentró la Benemérita.

DE LAS FATALES JORNADAS DE AYER Y ANTEAYER

Gravísimos hechos ocurridos en distintas provincias, en contacto con los movimientos de Madrid y Barcelona

Huelgas revolucionarias proclamadas en medio de actuaciones terroristas. Manearon los ataques a la fuerza pública y hubo muchas víctimas. Amplios detalles que evidencian el sentido del movimiento. La fuerza pública tuvo algunas bajas

NECESIDAD DE QUE FUESE LA GUARDIA CIVIL

BADAJOS. — Comunican de Hornachuelos que se ha reclamado la presencia de fuerzas para evitar incidentes por la actitud de los obreros, amotinados en la plaza pública.

Se han enviado seis parejas.

También de Cabeza de Vaca se pidieron refuerzos, ante la amenaza de perturbar el orden.

POR UNA EXPLOSION. — VARIAS DETENCIONES

TENERIFE. — Han estallado dos petardos en una fábrica.

Por orden del gobernador fueron detenidos los directivos de los Sindicatos y clausurados los Centros.

Los obreros afectos a estas organizaciones fueron al paro, que mantienen en actitud pacífica.

INTENTO DE ASALTO. — ACTOS REVOLUCIONARIOS

TARRASA. — Un grupo de revolucionarios intentó asaltar el cuartel de

la Guardia civil y la Comandancia militar.

Aquí se obligó al suboficial a ponerse al frente de los revoltosos, que tirotearon a un camión.

Esta mañana se ha restablecido la normalidad.

Continúan las precauciones.

Casi todos los detenidos estaban complicados por los sucesos de Prat de Llobregat. Algunos fueron deportados, y estaban en libertad provisional.

UNA HUELGA GENERAL

CUENCA. — Esta mañana se circuló la orden de declarar la huelga general en las fábricas y en las obras del ferrocarril de Cuenca a Utiel.

Los obreros pasean por la ciudad en actitud pacífica.

Se dice que es un intento de huelga general revolucionaria.

DESPUES DE CONFERENCIAR CON UN DELEGADO RUSO

ALICANTE. — El gobernador dijo que había llegado un delegado ruso, que conferenció con los señores Prieto, Besteiro y Sánchez Guerra.

El señor Prieto salió precipitadamente para Madrid.

INCENDIO INTENCIONADO Y UN ANUNCIO DE REVOLUCION

MURCIA. — Anoche fueron incendiados los almacenes de los Catalanes, sucursal de unos almacenes de Barcelona.

El incendio fué intencionado.

Coincidiendo con la hora del incendio en el pueblo de Puente Tocino se presentó un individuo ordenando al vecindario que se sublevara, porque había estallado la revolución social.

El vecindario se negó a obedecerle y avisó a la Guardia civil.

El extremista se dio a la fuga.

LO OCURRIDO EN UNA PROVINCIA

TARRAGONA. — El gobernador dijo a los periodistas que el movimiento de ayer había tenido poca repercusión en lap rovincia.

RESFRIADOS
EL DOLOR DE CABEZA
LA CONGESTION DEL APARATO RESPIRATORIO Y EL LAGRIMEO
SE CURAN RAPIDAMENTE CON
ALGODON FORMAN
PRECIO UNA PESETA

ENORME EXITO

¿QUE HARIA USTED
si el azar pusiera en sus manos unas llaves que abrieran paso a la aventura ga'ante y misteriosa? Vea

EL PRINCIPE DE ARKADIA

Una fastuosa opereta de intrigante argumento y música fascinadora

LIANE HAID y WILLY FORST

Jueves **EL SARGENTO X** Por Ivan Mojouskine
estreno

Teatro-Cinema GOYA

En el pueblo de Valls fueron halladas tres bombas, que se arrojaron desde un automóvil, cuyos ocupantes lograron escapar.

Otra bomba se arrojó contra la Central Telefónica, pero un obrero logró apagar la mecha, sin que estallase el artefacto.

En el pueblo de Santa Oliva se pretendió alterar el orden, pero los revoltosos fueron expulsados, ocupándoseles muchas armas.

CENTROS CLAUSURADOS Y DETENCION DE DIRECTIVOS

CUENCA. — El gobernador ha ordenado la clausura de los Centros obreros y la detención de los directivos.

Se ha publicado un bando ordenando a los obreros la vuelta al trabajo, y advirtiéndolo que quienes no lo hagan serán despedidos. También anuncia fuertes sanciones para los patronos que los admitan.

CHOQUE MORTAL EN UN PARTIDO DE FUTBOL

CADIZ. — Ayer tarde se jugó un partido de fútbol entre dos equipos locales: el Balompié y el Aurora. Al terminar el encuentro se suscitó una discusión entre dos jugadores, que pronto se vieron rodeados del público. Para que la cosa no pasara a mayores se aproximaron al grupo que se había formado algunos guardias de Seguridad, de los que habían mantenido el orden durante el partido e invitaron al público a que se ausentara del campo; pero algunos espectadores, lejos de atender el requerimiento de los representantes de la autoridad, se proveyeron de piedras y las arrojaron contra los guardias. En medio de la pedrea sonaron algunos disparos, que no se sabe de dónde partieron.

Los guardias, al oír las detonaciones, hicieron también varios disparos, pero al aire, lo que puso en fuga a los que aún había en el campo. Cuando quedó despejado se vió que había tendidos en el suelo dos jóvenes que, con toda rapidez, fueron llevados a la Casa de Socorro, donde se les prestó asistencia, si bien a uno de ellos nada se pudo hacer por fallecer a los pocos momentos. Se llamaba Andrés Gonzante García, y tenía 19 años de edad. El otro, alcanzado por las balas de los que dispararon, se llama Juan Padilla Suárez, y tiene 23 años. Su estado es grave.

Según los primeros trabajos policíacos entre el público había bastantes elementos afectos a la Confederación y a otras organizaciones extremistas. El muerto estaba afiliado a la Confederación.

A primera hora de la tarde fueron sorprendidos en la parte exterior de la ciudad unos individuos que repartían hojas subversivas entre los militares. Los agentes de la autoridad los pusieron en fuga y detuvieron a uno de estos repartidores, que se refugió en un portal de la plaza de Castelar. Le fueron ocupadas bastantes proclamas.

DERIVACIONES SOCIALES DE UN INCIDENTE EN UN CAMPO DE FUTBOL

CADIZ. — Se conocen detalles de lo ocurrido en el campo de fútbol. Un jugador del Sevilla trató de agredir con una navaja a otro jugador, cosa que impidieron los demás jugadores y parte del público.

Se practicaron bastantes detenciones.

A pesar de no estar anunciada se intentó organizar una manifestación para llevar coronas al cementerio y depositarlas en la tumba del individuo muerto ayer cuando tiroteaba a la fuerza pública.

Al regreso del cementerio, desde las azoteas de las casas, se agredió a la Guardia civil. Fueron detenidos varios sujetos, a quienes se les ocuparon pistolas y municiones.

También se tiroteó desde un autobús.

La fuerza pública disparó, alcanzando a un soldado de Intendencia que viajaba en uno de los autobuses. Otro sujeto desconocido que prestaba servicio en el Café Naval recibió un balazo en el pecho, resultando muerto.

Han llegado de Sevilla fuerzas de Asalto, y se concentró la Benemérita.

DECRETAN LA HUELGA REVOLUCIONARIA. — NUMEROSAS VIOLENCIAS EN LOS PUEBLOS

VALENCIA. — Desde anoche se realizaron algunos actos de sabotaje, cortando líneas telefónicas que fueron reparadas rápidamente bajo la custodia de la Guardia civil.

A las nueve y media estalló un petardo en El Grao. Los guardias persiguieron a los autores del atentado. Estos dejaron aproximarse a los guardias para hacer fuego contra ellos cuando estuvieran próximos.

Fué detenido uno de los agresores, que era el delegado de la FAI en el Sindicato de Transportes.

Cinco minutos después estalló otro petardo.

Los vecinos vieron a un joven, que llevaba gabardina, que depositó el artefacto.

Fueron detenidos dos individuos, uno de los cuales llevaba varias bombas.

Esta mañana han repartido unas hojas escritas a máquina declarando la huelga general revolucionaria.

En el puerto pararon los obreros. En la ciudad se pretendió parar, pero no se logró, haciéndose con normalidad el servicio de tranvías.

Se recibieron noticias de sucesos en varios pueblos. En la ciudad se adoptaron grandes precauciones.

Un grupo de cincuenta individuos logró paralizar el servicio de tranvías en la línea del Cementerio.

De Pedralba se sabía que los vecinos habían asaltado la Casa Ayuntamiento, cometiendo varios desmanes, incendiando el archivo, hasta que logró restablecer el orden la Guardia civil.

En Tabernes asaltaron el Ayuntamiento y se apoderaron del alcalde y de varios concejales.

La Guardia civil redujo a los revoltosos.

En Algemesi se practicaron muchas detenciones.

Se ocupó dinero, armas y municiones.

En Ribarroja el vecindario se apoderó del alcalde y con él a la cabeza organizó una manifestación que se dirigió al cuartel de la Guardia civil para asaltarlo.

El alcalde, con gran serenidad, llegó hasta la puerta del cuartel, llamando a los guardias. Cuando éstos abrieron penetró rápidamente y cerró la puerta tras él.

Después los guardias civiles respondieron a la agresión que se les hacía con armas de fuego, rechazando a los asaltantes.

Fueron detenidos varios individuos que tirotearon a la Guardia civil y a quienes se les ocuparon armas y

EL ACTO DEL DOMINGO

La conferencia del señor Salazar Alonso en el acto organizado por las Asociaciones de funcionarios municipales y provinciales

Conforme estaba anunciado se celebró el domingo, a las once de la mañana, el acto organizado por las Asociaciones de funcionarios municipales y provinciales, a cargo del presidente de la Diputación provincial de Madrid, don Rafael Salazar Alonso.

La sala del teatro vióse totalmente ocupada en sus localidades preferentes, destacando el gran número de funcionarios administrativos venidos de todos los pueblos de la región. Huesca y Teruel enviaron nutridas representaciones.

Con el conferenciante ocuparon la presidencia el presidente de esta Diputación, señor Orensanz; alcalde, señor Pérez Lizano; presidente de la Federación Nacional de Funcionarios y Obreros Municipales, Sr. Bragado; secretario, señor Bruni; presidente de la Federación de Funcionarios Provinciales, señor Gallarza; presidente del Colegio Secretarial, señor Ibáñez Serrano; presidente de la Asociación de funcionarios y obreros municipales de Zaragoza, señor Zaldivar; presidente de la Asociación de obreros provinciales de Zaragoza y tesorero de la Federación Nacional, señor Moreno; diputados a Cortes señores Guallar (don Antonio), Marraco y Algorta, y diversos elementos de la Comisión organizadora del acto.

HABLA EL SEÑOR ORENSANZ

Brevemente usó de la palabra el presidente de la Diputación provincial, don Luis Orensanz, haciendo la presentación del conferenciante.

Resaltó el gran relieve del acto a celebrar, por el propósito del mismo, y su significación, por su carácter de elevación de cultura y enseñanza.

Elogia al señor Salazar Alonso, hombre modesto y gran repúblico, ilustre presidente de la Diputación de Madrid y eminente abogado. Con esta exposición de cualidades resaltó las de simpatía y cariño a Aragón que le adornan.

Felicita en las personas de los presidentes de las Asociaciones de funcionarios a todos éstos, dando la bienvenida a los forasteros.

Al señor Salazar Alonso le ofrece en calurosas frases su afectuosidad y respeto.

EL SEÑOR MORENO

El administrador de los establecimientos de Beneficencia provinciales, señor Moreno, presidente de la Asociación de funcionarios provinciales de Zaragoza y tesorero de la Federación Nacional, significa la importancia de este acto, en el que por vez primera se congregan los funcionarios de administración local de las tres provincias aragonesas.

Se felicita de que los funcionarios hayan abandonado la actuación individual, asociándose legalmente para ejercitar el derecho de petición con toda austeridad y justicia.

Dice que las Asociaciones de funcionarios han colaborado en problemas de índole administrativa que afectan al interés público.

Luego saluda a las autoridades y a los diputados a Cortes presentes.

—En este acto—dice—intervienen dos factores importantes: el tema de la conferencia y el conferenciante.

Termina diciendo: "Excelentísimo señor: Peregrino de la causa del funcionario de Administración local, habéis recorrido diversas ciudades y pueblos. Hoy habéis pisado tierra de Aragón, donde se forjan esos caracteres que no saben ofrecer, pero que dan todo a quien se hace acreedor a gratitud; por eso bastará que os diga, sin prometer nada: somos aragoneses."

DON ENRIQUE IBÁÑEZ

El secretario del Ayuntamiento de Zaragoza, don Enrique Ibáñez Serrano, presidente del Colegio Oficial del Secretariado local, dice que esta entidad había proyectado un acto semejante al que se celebra, con intervención del señor Salazar; por ello, al ser invitados al acto de hoy, se sumó el Colegio con la máxima complacencia.

"El señor Salazar Alonso se ha dedicado desde el advenimiento de la República a mejorar la clase de funcionarios de Administración local. Sed bienvenido a Zaragoza y recibid el testimonio de nuestra cordial amistad. A las dignísimas autoridades, a los representantes en Cortes cuya presencia significa que están a nues-

tro lado y sienten nuestro problema, y por último a todos los compañeros, especialmente a los que se han desplazado para venir a Zaragoza, un saludo respetuoso y cariñoso a un tiempo."

Refiriéndose al problema del secretariado, dice que en los Congresos y Asambleas a que ha asistido en los últimos años se ha propugnado por que el arranque de mejoras solicitadas fuera a base de la exigencia y reconocimiento de tres factores: capacitación, permanencia o seguridad



Arriba: La presidencia del acto organizado en el teatro Principal por las Asociaciones de Funcionarios de Administración local y el conferenciante, señor Salazar Alonso, en el uso de la palabra. Abajo: Presidencia del banquete con que se obsequió al señor Salazar en el Centro Mercantil. En la fotografía, el nuevo gobernador de Madrid, don Mariano Joven, que hizo acto de presencia en el banquete.

(Fotos. A. de la Barrera)

y responsabilidad. Todo ello se contiene en el proyecto de ley de bases de que es primer firmante el señor Salazar Alonso.

Dice: "No pretendemos sólo el mejoramiento personal, sino la dignificación profesional."

Tras un minucioso examen de la ley de bases en todas sus partes termina diciendo que está próxima la fecha de aprobación de la misma, con lo que habrán cesado las amarguras y vejámenes y el sol de la justicia brillará esplendoroso en el campo secretarial.

Los tres oradores fueron muy aplaudidos al terminar sus disertaciones.

LA CONFERENCIA DEL SEÑOR SALAZAR ALONSO

Al levantarse a hablar el conferenciante es saludado con una prolongada ovación.

"Mis primeras palabras son para recoger unas de mi amigo el señor Orensanz, que aparte los elogios que me ha dirigido, todos inmerecidos por supuesto, ha dicho una gran verdad: hablaba de mi cariño a Aragón. Es cierto, y voy a decir por qué: amo a España, y por tanto, amo a Aragón, que es la concreción de todas las virtudes españolas.

Además, en mi gran afición al Derecho surge siempre Aragón con sus incomparables instituciones, y el Tribunal de Garantías Constitucionales encuentra el camino en el Derecho aragonés.

Mi alma, por ser alma que camina a la justicia, es alma aragonesa, porque el concepto de justicia está como en ninguna parte en Aragón." (Aplausos.)

Señala la génesis de esta campaña emprendida por el conferenciante. "¿Por qué me lanzo a esta campaña?

No voy provincia por provincia (dentro de poco aldea por aldea) desarrollando la misma con un afán que no tengo de caudillismo. La justicia que merecéis no puede venir por un hombre; vuestras reivindicaciones las tenéis que conseguir por vosotros mismos, organizándoos, y yo no soy sino el hombre que recoge esta labor, para llevarla a Madrid, a los Poderes Públicos, y logrado el objeto, yo desapareceré con la satisfacción de haber visto que se hizo una obra de justicia. No busco sólo el interés de vuestra clase, sino el de España, que tiene que reinstalarse; que hay que buscar una España muchos siglos ha olvidada y hay que buscarla en su entraña, en los pueblos, y por eso yo busco la España municipal." (Aplausos.)

"Yo hallé que los Municipios eran algo falso: oficina y burocracia, y esta burocracia falseadora de la verdad, pero debido a habilidad de desviar la

DIPUTACION PROVINCIAL
Relación de los pueblos de la provincia entre los que se reparte la cantidad recaudada en la suscripción dispuesta con este fin

Como ya anunciábamos el domingo pasado, ayer se facilitó a los periodistas la siguiente relación de pueblos entre los que se reparte la cantidad recaudada en la suscripción que inició la Corporación provincial para socorrer a los pueblos damnificados por los temporales ocurridos el verano último:

Malón, 780 pesetas; Santa Cruz de Moncayo, 800; Talamantes, 825; Ambel, 850; Fréscano, 900; Figueuelas, 1.000; Bulbunte, 1.075; Purujosa, 1.100; Orera, 1.715; Luesia, 1.250; Orés, 1.300; Maluenda, 1.300; Morata de Jiloca, 1.300; Trsobares, 1.325; Caspe, 2.027'80; Tierga, 1.400; Erla, 2.925; Villar de los Navarros, 3.025; Moneva, 3.100; Pina, 3.820; Luna, 4.940; Cabola-fuente, 2.000; Borja, 750; Tarazona, 1.605'60; Nonaspe, 500; Lagata, 150; Lécera, 200; Almonacid de la Cuba, 200; Mediana, 277'80; Letux, 350; Plasencia de Jalón, 196; Bárboles, 196; Grisén, 196; Alagón, 196; Pinseque, 186; Pleitas, 207'80; Clarés de Ribota, 500; Cervera de

la Cañada, 400; Paracuellos de Jiloca, 300; Sestrica, 500; Viver de la Sierra, 250; Bordalba, 155'60; Asín, 500; Muel, 500, y Fayón, 1.605'60.

JUSTIFICACION DE CUENTAS

Los alcaldes de Epila y Cosuenda remiten cuentas justificadas de la inversión dada a las cantidades que les fueron concedidas para obras, de la subvención otorgada por el Gobierno para remediar daños ocasionados por las tormentas.

LA AUTORIZACION PARA CONCERTAR EL EMPRESTITO

Hoy se le ha comunicado oficialmente a nuestra Diputación que por el Ministerio de Hacienda se le autoriza para concertar el empréstito de 1.250.000 pesetas para construir el nuevo edificio de la Maternidad e Inclusa.

La noticia ha producido a nuestros diputados la natural satisfacción, puesto que con ello se va rápidamente a la construcción de la obra deseada.

en todas partes demuestra el funcionario su afán de reivindicación, no siendo el cacique, sino el oprimido que desea sacudirse el cacicato.

Torna nuevamente a la ley de bases, avalada por la firma de todas las fracciones políticas, y dice que hay una comisión encargada de su estudio y cuyo dictamen se espera en breve. Se comenta que esta ley de bases del Estatuto de funcionarios no respeta mucho la economía municipal; pero el conferenciante, por el contrario, no cree en ésta mientras el Municipio no tenga una Hacienda propia y floreciente.

"Queremos crear en cada Municipio un Cuerpo de funcionarios que sean técnicos de esa administración local. La democracia moderna tiene que marchar por cauces de capacitación técnica, y es buscando la autonomía municipal cuando limitamos la intervención de la arbitrariedad. La ley municipal no puede encontrar obstáculos en el Estatuto municipal. Queremos que aquella se forme recogiendo las realidades de España, no elaborada por los técnicos de la ley en torres de marfil, y para hacer esa ley es necesario escuchar la voz de los funcionarios de Administración local, sin que, diga lo que diga, pueda ser motivo de censura o de represalia."

"Sería torpeza mantener los Municipios al tipo viejo, cometer el error histórico de acudir a unas elecciones. Hoy es preciso hacer una obra de paz y mantener en los pueblos algo que no se deje arrastrar por la política; en las próximas elecciones la lucha ha de ser dura y no puede dejarse a los funcionarios sin garantía cierta para manifestarse. Los funcionarios no pueden estar a merced de la captación de un sufragio, por temor a que el que antes fué vencido pueda convertirse al vencer en vengador en su empleo."

Se dirige a los diputados a Cortes presentes y les pide que lleven a ellas la noticia de que aquella proposición de ley no es el capricho de un firmante, sino un deseo de los funcionarios de Administración local y que han podido ver que éstos no son unos hombres agazapados detrás de un "bureau", sino que, antes al contrario, organizados, acuden a estos actos con noble emoción, sabedores de su responsabilidad, pero deseosos de justicia.

Hay que decir en las Cortes, antes que comience el período electoral, que al entrar en éste todo lo podemos tener y es necesario que se decrete urgentemente, por lo menos, la inamovilidad del funcionario.

Termino. No he pretendido en este acto otra cosa que explicar aquellas motivaciones íntimas de esta campaña. Creo que es el instante de vuestras reivindicaciones, que son las de la España futura.

Esperad, funcionarios de todas clases, seguros de que vuestro derecho será reconocido pronto y haceos fuertes con la ley y espejo para que los ciudadanos vean que la transformación de España es una transformación verdadera, porque encuentra en vosotros la ley, la cultura que asesora y la fuerza que haga respetar la ley. Salud."

Las últimas palabras de don Ra-

fael Salazar Alonso fueron ahogadas por una clamorosa ovación que se prolongó largo rato.

BREVE CIERRE DEL ACTO

El señor Orensanz puso fin al acto felicitando al conferenciante y agradeciendo su intervención valiosa.

EL BANQUETE EN EL MERCANTIL

A mediodía fué obsequiado el señor Salazar Alonso con un banquete, servido en el restaurant del Casino Mercantil, al que concurrieron más de doscientos comensales.

A los postres el señor Zaldivar, presidente de la Asociación de Funcionarios y Obreros Municipales de Zaragoza, hizo el ofrecimiento del banquete.

Habla del calvario de persecuciones que ha sufrido el funcionario en todo momento y régimen, y termina expresando al señor Salazar el reconocimiento de los funcionarios aragoneses.

Seguidamente el señor Zaldivar dió lectura a las adhesiones recibidas, numerosas y cariñosas todas ellas.

El presidente de la Federación Nacional de funcionarios y obreros municipales habló brevemente.

Habló también el presidente de la Federación de funcionarios provinciales, señor Gallarza.

Entre grandes aplausos se levantó a hablar el homenajeado.

Elogia a Zaragoza, que "es para mí —dice— un punto no de contricción, que mi alma no es pecadora, pero sí de examen para posibilidades del mañana."

"A Zaragoza elijo para hacer una declaración: En esta campaña no hay interés político, y en lo que pueda perjudicar a los funcionarios no excluyo a mi propio partido. Yo quiero para España partidos sanos, confíados, alegres, y si mi campaña es política reniego de ella primeramente.

Funcionarios de la Administración local: Adelante por vosotros mismos. Trabajad y haced un espectáculo de unión, de cordialidad, de paz y de respeto a la ley. En este asunto yo no soy sino el periodista, y lo soy, efectivamente, que ha recogido este gran movimiento nacional. Es la mía labor de periodista, que trabaja, lee y estudia en los pueblos para exponer después, sufriendo a veces el castigo y el proceso por lo que otros dijeron o hicieron y a otros corresponde."

El acto terminó entre aplausos y en medio del mayor entusiasmo.

EN EL GRAN HOTEL Y EN EL PRINCIPAL

Por la noche fué obsequiado el señor Salazar Alonso por las autoridades con una comida servida en el Gran Hotel.

Tuvo carácter de intimidad, sentándose a la mesa con el agasajado el presidente de la Diputación, señor Orensanz; alcalde, señor Pérez Lizano; señores Gallarza, Brun, Jurado, Bragado, Zaldivar, Ibáñez Serrano, Falcó, de Sarria, Fernández Casas, Tena, Colmán, Moreno Goder (don Pascual), Mora, Carceller, Biencinto, Ferrández y representantes de la Prensa local.

Terminada la comida los asistentes se trasladaron al teatro Principal.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
AÑO 30'00 "
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

Ante el proyecto de homenaje al que fué alcalde de Zaragoza don Santiago Dulong

El proyectado homenaje a la memoria de aquel gran zaragozano que se llamó don Santiago Dulong, alcalde de nuestra ciudad en los días de la anterior República, nos ha inducido a dar a conocer a la generación actual la figura de aquel gran alcalde que regía los destinos de Zaragoza en la azarosa jornada del 4 de enero de 1874.

A tal efecto, mañana publica LA VOZ DE ARAGON una interesantísima conversación con doña Capitolina Dulong, hija de aquel inolvidable zaragozano, en la que cuenta cómo vivió su padre y cómo se desenvolvió en la Alcaldía de Zaragoza.

Se trata de un importantísimo reportaje, que debemos a la amabilidad de doña Capitolina Dulong, actualmente residente en Barcelona, la cual conserva transcendentales documentos de la actuación de don Santiago Dulong como alcalde de Zaragoza.

Ha muerto el pianista Cae una niña al brasero y queda lesionada Pachmann

Acaba de fallecer el célebre pianista ruso Wladimiro Pachmann, conocido y admirado en todo el mundo por sus interpretaciones geniales y personalísimas de diversas clases de obras musicales, y muy especialmente las de Chopin.

Había nacido en 1848, en Odessa, y durante más de 50 años ha actuado constantemente en las salas de conciertos europeas.

Hijo de un catedrático, ese buen músico y ejecutante en el violín recibió las primeras lecciones de su padre, continuándolas en el Conservatorio de Viena, en cuya capital resida entonces su familia.

A los 21 años realizó una tournée por Rusia, presentándose pocos años después ante los públicos de Viena, París y Londres.

Era Pachmann excepcional, tanto por artista como por su carácter excéntrico y genial. De fuerte y exaltado temperamento artístico, tuvo días fatales, pero en sus buenos ratos, que fueron los más, se revelaba como un intérprete genial, insuperable, y fué universalmente reconocido como el mejor intérprete de las obras de Chopin.

Muchas veces, en plena ejecución, solía decir al público frases relativas a las composiciones que interpretaba.

Por su arte inimitable, su personalidad atrayente y su simpática y melancólica figura tuvo en todos los países sus admiradores entusiastas e incondicionales, que hoy lamentamos la desaparición de tan grande intérprete musical.

P. R.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Alemania y Hungría

La campaña revisionista de los Tratados de paz ha tenido la virtud de producir un acercamiento entre Alemania y Hungría.

Ambas naciones consideran imprescindible y de notoria necesidad para su presente y su porvenir político y económico modificar esencialmente algunas cláusulas de los Tratados que a los perjuicios inútiles les causan.

En Berlín han comenzado unas negociaciones de carácter comercial entre personalidades alemanas y húngaras.

No cesarán de abordar cuestiones políticas, y hasta, posiblemente, quedará esbozado un proyecto de convenio entre ambas naciones para defender y sostener sus respectivas reivindicaciones en política internacional.

UNA AMNISTIA EN FAVOR DE LOS AGRARIOS BURGALOS

En Bulgaria aprueba el Parlamento una ley de amnistía por delitos políticos y sociales.

Su ejecución facilitará el retorno a la nación búlgara de los últimos emigrados que pertenecen al partido agrario.

En Castiliscar un auxiliar de carreteras es arrollado y muerto por una camioneta

MORTAL ATROPELLO

Cerca de Castiliscar, en el kilómetro 62 de la carretera de Gallur a Sangüesa, Hilario Gil Endoceño, de 62 años, auxiliar de carreteras, fué atropellado por la camioneta número 4.688, matriculada de Zaragoza, conducida por Blas Villacampa Mendí.

Sufrió una gran herida en la cabeza, que le produjo la muerte al poco tiempo de ocurrir el accidente.

Se presentó el conductor al Juzgado municipal, dejando el vehículo en el lugar del suceso.

EN ZUERA

Dos cazadores capturaron un jabalí de 90 kilos

Los vecinos y aficionados a la caza, de esta localidad, Carmelo Marcén y Jesús Azcárate salieron, como de costumbre, a por conejos al monte alto y cuando llegaron a la sierra vieja, Monte de Vallón, y término de Val de Tierra, observaron la presencia de jabalíes.

bre, escogieron posiciones favorables y un momento después el intrépido Azcárate vió que frente a él tenía un magnífico ejemplar. Aquél, sin titubear, de un certero tiro derrumbó la mole que, hasta muerta, impone por su gran tamaño y colmillos trituradores.

Rápidamente cambiaron perdigones por metralla de más grueso calibre.

Y ahora viene lo bueno: Carmelo, que conoce la costumbre de estas fieras, tiene la idea de atar fuertemente el morro del jabalí; esto hecho se le ocurre montar a horcajadas sobre el animalito, emprendiendo éste una inesperada carrera que derriba por tierra al jabalinista; los perros no sueltan la presa, Jesús también corre a él agarrado y con la escopeta en la mano, que no dispara por no matar a algún perro, y en esta forma corren por el monte hasta llegar a un claro; los perros se han cansado y sueltan; entonces Azcárate, en dos saltos, se pone frente al fugitivo y, apuntando seguro, dispara el tiro, que deja la pieza muerta definitivamente.

ANTE EL CONCURSO INTERNACIONAL DE BELLEZA

Cómo será designada "Miss Aragón" para concurrir en Madrid a la elección de "Miss España"

Desde hoy al 1 de febrero se admiten en "La Voz de Aragón" fotografías de señoritas concursantes

De acuerdo con el Comité internacional de belleza y su presidente en París el diario madrileño "Ahora" se ha encargado de organizar la elección de "Miss España 1933". Será un concurso que, sin perder la alegría ni el entusiasmo que caracteriza a estas Olimpiadas estéticas, ofrecerá las condiciones de seriedad que son indispensables para que las mujeres españolas puedan, sin menoscabo para su pudor y su amor propio, inscribirse en él para optar al preciado título de la mujer más bella de Europa.

PARA LA ELECCION DE "MISS ARAGON"

Cumpliendo, pues, ese encargo, a partir de hoy se admiten en LA VOZ DE ARAGON las fotografías de las señoritas que aspiren al título de "Miss Aragón".

Cada fotografía deberá traer el nombre, la talla, la edad y el domicilio de la interesada, pero sólo a los efectos de organización, es decir, que no se harán públicos ni los nombres ni los retratos de las señoritas que concurren al certamen, dándose a conocer solamente la fotografía y el nombre de la que resulte elegida.

El plazo de admisión de fotografías se cerrará el día 1 de febrero, procediéndose a continuación, por un Jurado, a la elección de las fotografías recibidas, y convocando a las seleccionadas para comparecer personalmente ante dicho Jurado, en el día y sitio que oportunamente se anunciará.

La señorita que resulte elegida "Miss Aragón" irá a Madrid, como las representantes de las otras regiones, para tomar parte en la elección de "Miss España". Tanto los billetes de ferrocarril de ida y vuelta como la permanencia en un gran hotel de Madrid, serán por cuenta del diario "Ahora", durante la permanencia una semana como mínimo, pues el diario organizador se reserva el prorrogar esa estancia si así conviniera para el certamen. A cada una de estas señoritas representantes de las regiones españolas se le autoriza para ir acompañada de una persona —pero únicamente de una persona— a la cual se le sufragarán los gastos de viaje y estancia, lo mismo que a la señorita a quien acompañe.

Tanto para la elección de "Miss Aragón" como de "Miss España" queda prohibida rigurosamente la exhibición de "maillot"; las concursantes se presentarán ante el Jurado de Zaragoza en traje de calle o de noche, y ante el de Madrid forzosamente en traje de noche. Si llevaran falda hasta los pies se les podrá exigir que enseñen sus piernas hasta el límite que señalaba la anterior moda de la falda corta.

La señorita que resulte elegida "Miss Aragón" deberá estar en Ma-

drid el 12 de febrero o, lo más tardar, el 13.

La edad fijada para presentarse al certamen está comprendida entre los diecisiete y los veintiséis años.

Es condición indispensable también que las concursantes ejerzan profesión honorable.

Ante la importancia que el Jurado internacional concede a la estatura de la mujer para la elección de "Miss Europa" se considerará por los jurados mérito atendible el de la talla.

El fallo del Jurado que designe a "Miss Aragón" será inapelable.

El hecho de enviar fotografía para el certamen supone la aceptación de todas las condiciones enumeradas.

MAÑANA

DEL MOMENTO

Después de una fiesta

Por J. GARCIA MERCADAL

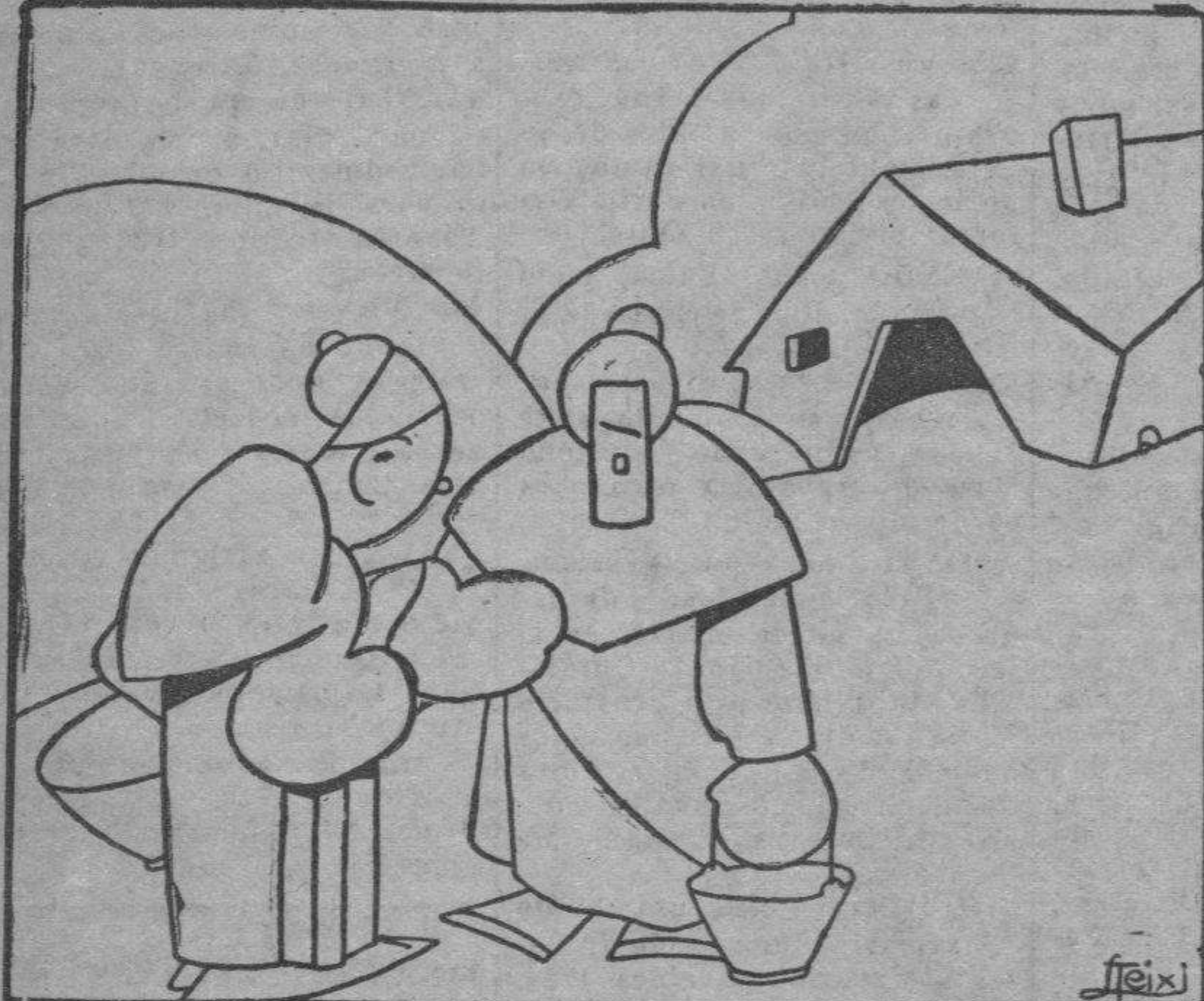


CASERAS. — Estado en que quedó el taller de herrería propiedad de don Pascual Gracia, momentos después de derrumbarse el techo sobre el que se hallaban siete jóvenes, entre ellos tres hijos del perjudicado, causando asombro el hecho de haber resultado todos ilesos.

(Foto. Remacha)

Nota rápida

Por "Teixi"



—¿Ande se va, señá Blasa?
—A por cisco.
—¿Más aún?